

siempre el criterio de P. Kawerau. También hay un índice de nombres de persona y de lugar, obras literarias mencionadas y referencias a instituciones o realidades interesantes para el lector.

El trabajo de Ramelli no pretende añadir nada nuevo a obras anteriores. No debemos perder de vista que tiene como finalidad hacer accesible el texto de la *Crónica de Arbela* a lectores no especializados en siríaco. Siendo, por tanto, un trabajo de alta divulgación puede resultar muy útil a historiadores y e investigadores que deseen una traducción que sea accesible a nuestro entorno lingüístico. En este sentido, la obra cumple con su finalidad.

FRANCISCO DEL RÍO SÁNCHEZ

REININK, G. J.; KLUGKIST, A. C. (eds.), *After Bardaisan. Studies on Continuity and Change in Syriac Christianity in Honour of Professor Han J. W. Drijvers*, (Orientalia Lovaniensia Analecta, 89), Leuven: Peeters, 1999, XXXII + 366 pp.

La presente obra recoge veinticinco contribuciones que sirven para rendir homenaje a una de las figuras claves de los estudios cristianos orientales en el siglo XX y en lo que va de éste, evidentemente. Son ya más de cuarenta años de producción científica de primera magnitud, al amparo de la Universidad de Groningen, los que ha desarrollado el Prof. Drijvers, actividad, por lo demás, cuyo mayor aval viene dado por la admiración que muchos le profesamos y seguimos teniendo por él y por su abundante y valiosísima labor después de su jubilación en otoño del año 1999.

Los promotores de esta iniciativa, además, son dos de sus más antiguos discípulos, hoy ya reconocidos y brillantes investigadores, también de primerísimo orden, como su maestro. Ambos han conseguido reunir a una nómima de colaboradores tan nutrida como brillante y relevante en este campo de estudios: en ella se encuentran consumados maestros en el ámbito de estudio de la cristiandad oriental, de cuyas contribuciones damos cumplida referencia un poco más abajo.

El libro abre con un prefacio (pp. IX-X) de los dos editores donde explicitan los perfiles que delimitan las distintas contribuciones, además de señalar la importancia de la figura del Prof. Drijvers en este campo de estudios durante varias décadas. A continuación aparece una biografía científica del homenajeado (pp. XI-XIV), completada con un listado

cronológico de los treinta y nueve años de producción científica (1961-1999, pp. XV-XXX). Inmediatamente antes de los trabajos se encuentra el listado de las abreviaciones empleadas a lo largo de la obra (pp. XXXI-XXXII). Tras esta treintena de páginas introductorias e informativas se encuentran las aludidas veinticinco contribuciones que integran la obra y cuyo autor y título indico a continuación.

1. L. Abramowski, "Zu den Schriften des Michael Malpana/Badoqa" (pp. 1-10).
2. M. Albert, "Une lettre de Basile au Monastère de Tell'ada" (pp. 11-22).
3. S. Ashbrook Harvey, "Olfactory Knowing: Signs of Smell in the *Vitae* of Simeon Stylites" (pp. 23-34).
4. S. P. Brock, "Stomathalassa, Dandamis and Secundus in a Syriac Monastic Anthology" (pp. 35-50).
5. D. Bundy, "The Pseudo-Ephremian Commentary on Third Corinthians: A Study in Exegesis and Anti-Bardaisanite Polemic" (pp. 51-63).
6. J. F. Coakley, "The Patriarchal List of the Church of the East", (pp. 65-83).
7. L. I. Conrad, "Varietas Syriaca: Secular and Scientific Culture in the Christian Communities of Syria after the Arab Conquest" (pp. 85-105).
8. M. van Esbroeck, "Hélène à 'desse et la Croix" (pp. 107-115).
9. J. J. van Ginkel, "«Whence Comes Your Holiness, Father?» On the Life of Malkha and John of Asia" (pp. 117-123).
10. S. H. Griffith, "The Marks of the «True Church» according to Ephraem's Hymns Against Heresies" (pp. 125-140).
11. W. Hage, "Die Kirche «des Ostens»: Kirchliche Selbständigkeit und kirchliche Gemeinsamkeit im fünften Jahrhundert" (pp. 141-148).
12. R. G. Hoyland, "Jacob of Edessa on Islam" (pp. 149-160).
13. E. C. D. Hunter, "Another Scroll Amulet from Kurdistan" (pp. 161-172).
14. H. Kaufhold, "Zum Inhalt einer syrischen Vertragsurkunde aus dem Jahre 240 n. Chr." (pp. 173-184).
15. K. E. McVey, "Were the Earliest Madrašē Songs or Recitations?" (pp. 185-199).
16. R. Murray, "«Circumcision of Heart» and the origins of the Qyāmā" (pp. 201-211).

17. A. Palmer, "The Prophet and the King: Mâr Afrem's Message to the Eastern Roman Emperor" (pp. 213-236).

18. G. J. Reinink, "«Origenism» in the Thirteenth-Century Northern Iraq" (pp. 237-252).

19. J. Reller, "Iwannis von Dara, Mose bar Kepha und Bar Hebrâus über die Seele, traditionsgeschichtlich untersucht" (pp. 253-268).

20. L. van Rompay, "Jacob of Edessa and the Early History of Edessa" (pp. 269-285).

21. H. G. B. Teule, "«La Critique du Prince». Quelques aspects d'une philosophie politique dans l'œuvre de Barhebræus" (pp. 287-294).

22. R. W. Thomson, "Biblical Themes in the Armenian Historian Sebēos" (pp. 295-302).

23. C. Villagomez & M. G. Morony, "Ecclesiastical Wealth in the East Syrian Church from Late Antiquity to Early Islam" (pp. 303-315).

24. J. W. Watt, "Greek Historiography and the «Chronicle of Joshua the Stylite" (pp. 317-327).

25. W. Witakowski, "Sources of Pseudo-Dionysius of Tel-Mahre for the Christian Epoch of the First Part of his Chronicle" (pp. 329-366).

Estos veinticinco trabajos, como se puede deducir por los títulos enumerados, recogen en sus múltiples posibilidades las distintas demarcaciones que sugiere la temática general que reza en el subtítulo del libro. A los estudios dedicados a la primitiva cristiandad siriaca y su *Umwelt*, se suman los análisis sobre variados aspectos de las posteriores tradiciones siriacas primitivas, tanto en su desarrollo occidental como oriental, cuyo arco temporal establecido va desde comienzos del siglo III hasta el siglo XIV. Los ámbitos de estudio cubiertos comprenden, además, desde la historia eclesiástica a la secular, pasando por el monasticismo, la teología, la hagiografía, así como la producción literaria en sus desarrollos religiosos.

El patrón establecido como eje de coordenadas que da unidad a los diversos trabajos es el que proporcionan los conceptos de "continuidad" y "cambio" culturales, pero también subyacen otros conceptos como influencias, interferencias y también –entre otros– recepción de la producción cultural y literaria griega, de los desarrollos de la producción secular y teológica, además de la evolución experimentada por el ascetismo siriaco. Otros desarrollos temáticos suscitan asimismo el interés de distintos colaboradores: controversias religiosas, interacciones intercomunitarias, transiciones políticas, cambios y evoluciones sociales

en los ámbitos culturales y religiosos de las comunidades siriacas, además de un par de trabajos pertenecientes a una parcela de estudios de gran interés como son los varios motivos conectados con la aparición y las conquistas del islam a partir del siglo VII.

Nos encontramos, así pues, ante un volumen de valiosa riqueza temática, con trabajos todos ellos punteros por la gran calidad en el grado de investigación desplegado. El período abarcado es tan amplio como interesante y valioso, y ello no sólo para el conocimiento de la cristiandad siriaca a través de los diversos temas y contenidos estudiados, sino también para el posterior desarrollo de la historia y la cultura que se sigue generando en este medio oriental. Un volumen, por todo ello, interesante, sugerente, rico y riguroso en sus distintos planteamientos y estudios, los cuales, ante todo, sirven para rendir un justo y merecido homenaje a una de las figuras señeras en el campo de los estudios siriacos en concreto y orientales en general. Pero no sólo eso es el libro, también un paso más adelante en el desarrollo e implantación del estudio de la cristiandad siriaca en el seno del área de conocimiento de los estudios semíticos en general.

JUAN PEDRO MONFERRER-SALA

RIUS-CAMPS, JOSEP, *Ignasi d'Antioquia, Cartes*. Introducció, text revisat, traducció i notes de J. Rius-Camps (Barcelona, Fundació Bernat Metge, Escritors Cristians, 2001), vol. I: pp. 265; vol. II: pp. 310.

Hace algo más de un cuarto de siglo daba a conocer el autor en dos amplísimos artículos (*Revista Catalana de Teologia* 2 [1977] 31-149; 285-371) su innovadora y, por lo mismo, provocadora propuesta sobre las distintas manos que aparecen en el *textus receptus* (recensión media) del *corpus* epistolar de Ignacio. Años más tarde, estos artículos daban lugar a un voluminoso libro (*The Four Authentic Letters of Ignatius, the Martyr*, OCA 213, PIO, Roma 1980, 413 pp.), donde el autor, tras agudos y minuciosos análisis, especialmente filológicos, de léxico y sintaxis, dejaba ver un texto sistemáticamente manipulado por un glosador interesado en apoyar en la persona y palabras de Ignacio sus argumentos en favor de su propia teología y pastoral episcopal. Con esto, al mismo tiempo también se hacía visible un texto más genuino y cercano al mensaje evangélico de lo que se podía sospechar. La labor de una mano ajena a las auténticas cartas de Ignacio no se